

Магистральи вакуумные ATV-F140C, комбиупаковка

Артикулы

ATV-F140C 9008551
9008554
9008557

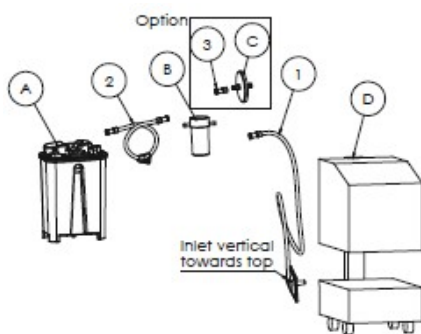
A: Резервуар ATR 40
9108411
9108414

Резервуар ATR 120
9108471
9108474
9108477

B: Устройство для защиты от перенаполнения
M649951

C: Дымовой фильтр
M679011

D: Вакуумный насос C.A.T.S plus
9029071
Вакуумный насос CATSmart
9005851



Option – Опция

Inlet vertical towards top – Впуск вертикально вверх

- A: Резервуар ATR 40/120
- 2: Вакуумная трубка с зажимом
- B: Устройство для защиты от перенаполнения
- 3: «Дымовой штуцер»
- C: Дымовой фильтр
- 1: Вакуумная трубка с фильтром
- D: Источник вакуума C.A.T.S plus или CATSmart

Описание условных обозначений, используемых на этикетках и коробках, приведено в отдельной брошюре (N3313451).

Магистральи вакуумные ATV-F140C, комбиупаковка, предназначены для создания в резервуаре вакуума, при котором пролитая кровь может быть высосана из раны. Устройство для защиты от перенаполнения предотвращает попадание крови в другие компоненты системы.

Фильтр предотвращает загрязнение влагой и микроорганизмами вакуумного насоса и операционной.

В случае обнаружения дыма во время эксплуатации, необходимо обязательно использовать дымовой фильтр для продления срока службы комбиупаковки.

Фильтр обеспечивает защиту от бактерий и вирусов с эффективностью до 99,9999 %. Гидрофобные свойства гарантируются вплоть до уровня -60 кПа.

Состав **магистралей вакуумных ATV-F140C, комбиупаковка**:

- 1: вакуумная трубка со встроенным фильтром;
- 2: вакуумная трубка с зажимом и желтой крышкой;
- 3: «дымовой штуцер».

Меры предосторожности:

1. Прочтите все инструкции, предупреждения и меры предосторожности перед использованием данного продукта.
2. Устройство должно быть установлено и использоваться только квалифицированным и обученным персоналом.
3. **СТЕРИЛИЗОВАНО** (этиленоксидом) и **АПИРОГЕННО**. Использование разрешено, только если упаковка и продукт не повреждены. Повторная стерилизация запрещена.
4. Продукт предназначен для использования только один раз для одного пациента.
5. Повторное использование одноразовых устройств создает потенциальный риск их загрязнения. Это может повлечь за собой заражение пациента, донора или пользователя, что может привести к заболеванию или смерти пациента, донора или пользователя.
6. **Внимание:** Согласно Федеральному законодательству США, продажу данного устройства может осуществлять исключительно врач, или оно может быть продано по его указанию.

Предупреждения:

1. Используйте метод асептики на всех этапах настройки и применения.
2. Убедитесь, что все соединения надежны и герметичны.
3. Настройки вакуума выше - 100 мм рт. ст. могут привести к усилению гемолиза.
4. После использования данный продукт может представлять потенциальную биологическую опасность. Применение и утилизация должны осуществляться в соответствии с принятой медицинской практикой и местными, государственными и федеральными законами и правилами.
5. Данный продукт содержит ДЭГФ (бис(2-этилгексил)фталат), пластификатор, предположительно токсичный для репродуктивности. Следует, по возможности,

избегать повторного или длительного использования, или применения данного или других содержащих ДЭГФ продуктов детьми, беременными или кормящими женщинами. Медицинские работники должны оценить пользу использования на основании предсказуемых рисков.

Инструкция по применению:

1. Извлеките магистрали вакуумные ATV-F140C, комбиупаковка, из упаковки.
2. Подключите один конец трубки (2) с зажимом к вакуумному отверстию ATR (желтая крышка), а другой конец – к устройству для защиты от перенаполнения (B).
- 3* Подключите штуцер трубки со встроенным фильтром (1) к устройству для защиты от перенаполнения (B), а фильтр – к вакуумному насосу (D).



- Для оптимального впитывания влаги фильтр должен быть размещен так, чтобы выпуск осуществлялся сверху.

- Вакуумная магистраль со встроенным фильтром (1) подлежит замене в случае нарушения всасывания.

* По желанию (обязательно в случае обнаружения дыма)

- Подключите дымовой штуцер (3) к устройству для защиты от перенаполнения (B) и дымовому фильтру (C).

4. Для поддержания вакуума после операции зажим (2) должен быть закрыт.

Вакуумные магистрали ATV-70 / ATV-180

ATV-70 REF. 9108552

9108554

ATV-180 REF. 9108553

9108544

ATR-40 REF. 9108411

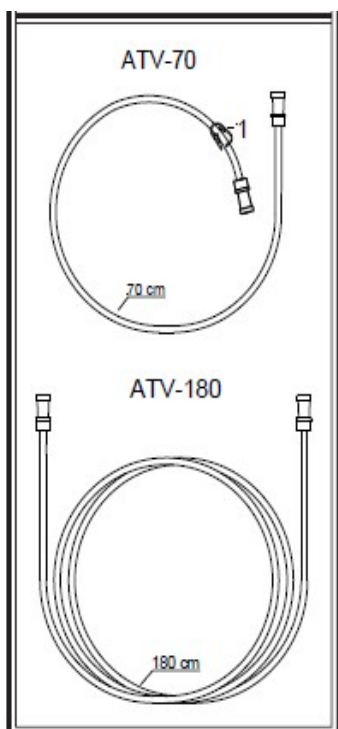
9108414

9108417

ATR-120 REF. 9108471

9108474

9108477



Описание условных обозначений, используемых на этикетках и коробках, приведено в отдельной брошюре (N3313451).

Вакуумная магистраль ATV-70

Вакуумная магистраль ATV-180

Описание устройства ATV-70/ATV-180

Вакуумная магистраль ATV-70 является системой трубок для подключения:

- резервуара ATR 40/120 к устройству для защиты от перенаполнения (REF M649951);

- резервуара ATR 40/120 к вакуумному регулятору внешнего источника вакуума;

- дымового фильтра (REF M679011) к гидрофобному фильтру (REF 6799181).

Вакуумная магистраль ATV-180 является системой трубок для подключения:

- устройства для защиты от перенаполнения к гидрофобному фильтру;

- устройства для защиты от перенаполнения к дымовому фильтру;

- резервуара ATR 40/120 к дымовому фильтру;

- резервуара ATR 40/120 к вакуумному регулятору внешнего источника вакуума.

Меры предосторожности:

1. Прочтите все инструкции, предупреждения и меры предосторожности перед использованием данного продукта.

2. Устройство должно быть установлено и использоваться только квалифицированным и обученным персоналом.

3. СТЕРИЛИЗОВАНО (этиленоксидом) и АПИРОГЕННО. Использование разрешено, только если упаковка и продукт не повреждены. Повторная стерилизация запрещена.

4. Продукт предназначен для использования только один раз для одного пациента

5. Повторное использование одноразовых устройств создает потенциальный риск их загрязнения. Это может повлечь за собой заражение пациента, донора или пользователя, что может привести к заболеванию или смерти пациента, донора или пользователя.

6. Внимание: Согласно Федеральному законодательству США, продажу данного устройства может осуществлять исключительно врач, или оно может быть продано по его указанию.

Предупреждения:

1. Используйте метод асептики на всех этапах настройки и применения.

2. Убедитесь, что все соединения надежны и герметичны.

3. Настройки вакуума выше -100 мм рт. ст. могут привести к усилению гемолиза.

4. После использования данный продукт может представлять потенциальную биологическую опасность. Применение и утилизация должны осуществляться в соответствии с принятой медицинской практикой и местными, государственными и федеральными законами и правилами.

5. Данный продукт содержит ДЭГФ (бис(2-этилгексил)фталат), пластификатор, предположительно токсичный для репродуктивности. Следует, по возможности, избегать повторного или длительного использования, или применения данного или

других содержащих ДЭГФ продуктов детьми, беременными или кормящими женщинами. Медицинские работники должны оценить пользу использования на основании предсказуемых рисков.

Инструкция по применению:

1. Распакуйте вакуумные магистрали ATV-70 и ATV-180 и извлеките их из двойной стерильной упаковки.

2. Подключите один конец вакуумной магистрали ATV-70 к вакуумному отверстию ATR (желтая крышка), а другой конец – к устройству для защиты от перенаполнения. Подключите один конец вакуумной магистрали ATV-180 к устройству для защиты от перенаполнения, а другой конец – к гидрофобному фильтру.

Альтернативные соединения вакуумной магистрали ATV-70:

- вакуумное отверстие ATR (желтая крышка) и вакуумный регулятор внешнего источника вакуума;

- дымовой фильтр и гидрофобный фильтр.

Альтернативные соединения вакуумной магистрали ATV-180:

- устройство для защиты от перенаполнения и дымовой фильтр;

- вакуумное отверстие ATR (желтая крышка) и дымовой фильтр;

- вакуумное отверстие ATR (желтая крышка) и вакуумный регулятор внешнего источника вакуума.

3. Подключите гидрофобный фильтр к штуцеру вакуумного насоса (автономный источник вакуума или модульный источник вакуума).

4. Включите вакуум и отрегулируйте его значение до -100 мм рт. ст. или ниже.

5. Для транспортировки пациента «заморозьте» вакуум, закрыв зажим (1) на вакуумной магистрали ATV-70.